

# **RECITAL & CD verkoop**

Luister ook op de site

**ZANG - CILEKE ANGENENT**

**WOLTERWILLEMSSEN PIANO**

*Tsaikovsky*

*Eben,*

*Quilter,*

*Britten,*

*Dvořák,*

*Moussorsky,*

*Broekman*

*Vaughan Williams* <sup>2</sup>

Uit 'Songs of the Sea' R. Quilter (1877-1953)  
nr 2. The sea-bird  
nr 3. Moonlight  
nr 5. By the sea

Uit 'Zigeunermelodieën' ( opus 55) A. Dvořák  
nr 4. Als die alte Mutter (1841-1904)  
nr 6. In dem Weiten Breiten

P. Tsjaikovsky (1840-1893)  
Nur wer die Sehnsucht kennt (opus 6 nr 6)  
Uit 'Sechs Lieder nach Gedichten' R.M. Rilke

P. Eben (1929-2007)  
nr 1. Vor Lauter Lauschen  
nr 3. Herbsttag

Uit 'Kleine Sorgen' P. Eben  
Liefde  
Broodkruimeltjes  
Sigarettenrook

H. Broekman (1932-----)  
Sneeuwgang  
Stil ogenblik  
Dit eiland

**PAUZE**

Wiegenlied (opus 16 nr 1) P. Tsaikovsky ( 1840-1893)

Uit 'Zonder Zon' M. Moussorgsky (1839-1881) nr 25.  
Tussen vier muren  
nr 3. Eindelijk, het einde van een zinloze dag

Uit 'Songs of Travel' R.Vaughan Williams (1872-1958)  
The vagabond  
Let Beauty Awake  
The Infinite Shining Heavens  
The Roadside Fire

Uit 'Folksongs' B. Britten (1913-1976)  
nr 1. Salley Gardens  
nr 10.The Ash Grove  
nr 7. Oliver Cromwell 4

Cileke Angenent is zangeres en zangpedagoog. Zij heeft een warme alt-mezzo en dankt haar natuurlijke manier van zingen vooral aan "Die Schule der Stimmenthüllung" van de Zweedse zangeres Valborg Werbeck-Svärdström, waaraan zij zich grondig schoolde.

Na haar studie muziektherapie volgde zij lessen bij Nelly van der Spek, Aafje Heynis en een opleiding Lichte Muziek aan het Arnheems conservatorium. Dit alles vormde haar tot een uiterst veelzijdige zangeres.

Cileke zingt als soliste in oratoria, geeft liederenrecitals o.a. met het OriOnTrio en zij heeft een zanglespraktijk. Ook geeft ze workshops aan diverse groepen en koren en zij leidt koor- en improvisatieprojecten.

[www.cilekeangenent.nl](http://www.cilekeangenent.nl)

Wolter Willemsen studeerde bij Hans de Graaf en Thom Bollen.

Onder andere door het volgen van masterclasses bij Udo Reinemann en Meinard Kraak, heeft hij zich ontwikkeld tot een veelgevraagd begeleider van zangers.

Als repetitor werkte hij mee aan grote opera- en operette producties als Idomeneo en Die verkaufte Braut. Wolter verleende zijn medewerking aan verschillende radio- en tv opnames, en aan de dubbel-cd "Oranje en de Muziek". 5

*TEKSTEN*

**The Sea-bird**, tekst R. Quilter

I watched a seabird flying  
along the wintry shore;  
Just as the day was dying  
in floods of crimson gore.  
I saw him curve and quiver  
against the gleaming sky.  
and heard the young waves shiver  
under his death-like cry.  
Slowly his great wings lifting,  
he floated away alone,  
Like some tired spirit drifting;  
into the great Unknown.

**Moonlight**, tekst R. Quilter

Under the silver moonlight  
flutter the great white wings.  
Woo'd by the soft night breezes  
tender with whispered things.  
Silently onward gliding  
into the silent night,  
Like to a fairy vessel  
Crowned with a fairy light.  
Whisper, o soft night breezes,  
Murmur your tender tune,  
Carry the white wings onward,  
Under the silver moon

**By the Sea**, tekst R. Quilter

I stood today  
by the shimm'ring sea. 6

Never was wind so mild and free;  
The light and the loveliness dazzled me.  
The waves did trickle and curve and roll;  
they tumbled over my sinfull soul,  
and the might of their mystery  
made me whole.

**Uit 'Zigeunermelodieën'** ( opus 55 ) A. Dvořák

**Als die alte Mutter** tekst A. Heyduk

Als die alte Mutter mich noch lehrte singen, Tränen in den  
Wimpern gar so oft ihr hingen. Jetzt, wo ich die Kleinen  
selber üb im Sange, rieselt's mir vom Augen,  
rieselt's oft mir  
auf die braune Wangen.

**In dem weiten, breiten,** tekst A. Heyduk

In dem weiten, breiten,  
luft'gen Leinenkleide  
freier der Zigeuner  
als in Gold und Seide!  
Jaj! der gold'ne Dolman  
schnürt die Brust zu enge,  
hemmt des freien Liedes  
wanderfrohe Klänge.  
Wer beim Schwung der Lieder  
wahre Lust empfindet,  
Wünscht das alle Gold  
jetzt aus der Welt verschwindet.

**Nur wer die Sehnsucht kennt, Eben** tekst J. Goethe

Nur wer die Sehnsucht kennt  
Weiß, was ich leide! Allein und abgetrennt 7

Von aller Freude, Seh` ich ans Firmament  
Nach jener Seite. Ach! der mich liebt und kennt,  
ist in der Weite.

Es schwindelt mir,  
es brennt Mein Eingeweide. Nur wer die Sehnsucht kennt  
Weiß, was ich leide

**Uit ´ Sechs Lieder nach Gedichten´ Eben** tekst R. M.  
Rilke

nr 1. Vor Lauter Lauschen

nr 3. Herbsttag

**Vor lauter Lauschen,**

Vor lauter Lauschen und Staunen sei still, du mein  
tieftiefes Leben; dass du weißt, was der Wind dir will, eh  
noch die Birken beben.

Und wenn dir einmal

das Schweigen sprach, lass deine Sinne besiegen. Jedem  
Hauche gib dich, gib nach, er wird dich lieben und wiegen.

Und dann meine Seele sei weit, sei weit, dass dir das  
Leben gelinge, breite dich wie ein Feierkleid über die  
sinnenden Dinge.

**Herbsttag**

Herr: es ist Zeit. Der Sommer war sehr groß. Leg deinen  
Schatten auf die Sonnenuhren, und auf den Fluren laß die  
Winde los. 8

Befiehl den letzten Früchten voll zu sein; gib ihnen noch zwei südlichere Tage, dränge sie zur Vollendung hin und jage die letzte Süße in den schweren Wein.

Wer jetzt kein Haus hat, baut sich keines mehr. Wer jetzt allein ist, wird es lange bleiben, wird wachen, lesen, lange Briefe schreiben und wird in den Alleen hin und her unruhig wandern, wenn die Blätter treiben.

**Uit 'Kleine Zorgen' P.Eben** tekst Z.Rencová (Tsjechisch)  
**Liefde, Broodkruimeltjes, Sigarettenrook,**

Als hij nu zijn ogen zou openen

"Hij heeft mij lief"

dan zou ik dat zeggen,

"Hij heeft mij lief"

maar de vogel kwam aangevlogen

en ging op hem zitten

en hij liet zijn ogen gesloten

en hij moest slapen.

Nu hij ze gesloten liet,

mag ik dan nog even dromen

"Hij heeft mij lief?"

Als vanuit een opwelling,

zomaar,

vloog een vogel ook naar mij

en sloot mijn ogen,

en ik moet nu ook slapen.

**Broodkruimeltjes,**

Op het tafelkleed vielen

een paar broodkruimeltjes.

Na een poosje zweven jouw

handpalmen zorgzaam er boven,

als vlinders 9



die samen hebben afgesproken.  
Ze fladderen in de wind over het tafelblad.  
Beroeren hun handen elkaar?  
Misschien.... raken jouw en mijn vingers elkaar?  
Misschien... raken wij elkaar.

### **Sigarettenrook**

Rook maar, ja rook maar mijn liefste,  
de rook kringelt naar het plafond.  
Jij bent stil  
en ook ik houd mijn mond.  
Van ver weg klinkt zachte muziek.  
Rook maar, rook maar mijn liefste.  
Heel zachtjes stijgt een wolkje omhoog.  
Het drijft hoger en hoger en hoger.  
De rook kringelt om mij heen  
en raakt mij niet aan  
dat mag jij...

### **Sneeuwgang**, tekst G. Achterberg

Er zijn nieuwe verten in mij ontstaan  
sinds het zoo doodstil sneeuwde.  
Ik zou nu naar ieder mens willen gaan  
en zeggen: ik was niet zoals gij meende.  
Ze zijn misschien niet om mij begaan  
ze hebben hun eigen bezigheden.  
De donkerheden minderen, witter gaan  
de bomen worden rondom mij henen.  
Er blijft er een in eenzaamheid gaan  
en wensch en weenen vergaan,  
zijn schreden vergaan in de sneeuw,  
aan het eind van de nacht.  
wacht de witte morgen, zonoverschenen.

### **Stil ogenblik**, tekst G. Achterberg <sup>10</sup>

De torens hadden een stilheid bereikt  
die niet was uit te spreken.  
Ergens oneindig ver in mij  
werd deze toestand vergeleken  
met wat daar groeit en niet weerkeert,  
een liefde  
in zijn eigen staat bloeiend  
en ongemoeid gebleven  
en die der wereld niet meer raakt  
en waarvan woorden  
niet meer weten.

**Dit eiland** tekst A. Roland Holst

Hoe zijn wij hier geland,  
Waartoe van waar?  
Ligt ergens aan het strand  
Dat vreemde schip nog klaar?  
En als het anker is gelicht  
Naar waar, naar waar?  
Stil, sluit de deuren dicht...  
Bemin elkaar...

**Pauze**

**Wiegenlied**, (opus 16 nr 1) tekst A.N. Maikow (Russisch)

Slaap kindje van me, ga maar slapen! Lok de zoete slaap  
naar je toe. Als kindermeisje nam ik voor jou de wind, de  
zon en de arend.

De arend vloog naar huis, de zon verborg zich onder water  
en de wind haastte zich na drie nachten naar zijn moeder.

De moeder vroeg aan de wind: 11

"Waar heb je je tijd doorgebracht? Heb je soms sterren bevochten, of de golven opgejaagd?"

"Nee ik joeg niet

op de golven van de zee, noch heb ik het goud van de sterren aangeraakt, maar ik heb op een kindje gepast en zijn wiegje geschommeld!"

Slaap mijn kindje,  
de zon, de adelaar en de wind  
zullen je behoeden.

**Tussen vier muren** tekst A. Golenishchev-Kutuzov(Rus.)

In mijn kleine rustige kamer,  
schuilt een schaduw,  
aan onbeantwoorde stilte.

Mijn gedachten  
lopen een triest refrein na.  
Momenten vliegen snel  
En de uren gaan voorbij.  
Eindeloos mijmeren van geluk,  
Ver weg.

De angst  
dat er nooit iets zal komen,  
Dat het altijd zo blijft.

**Eindelijk, het einde van een zinloze dag**

tekst A. Golenishchev-Kutuzov (Russisch)

Deze lawaaierige dag is geëindigd.

Alles is stil, alles sluimert,  
maar de slaap  
is uit mijn ogen gevlucht.

Ik sla de bladzijden  
van vergane jaren om.  
En het verleden rolt zich uit,  
het is als gif inademen. 12

Ik roep hartstochtelijke dromen  
van de lente op;  
Opwellingen; dwalingen.  
O wee...  
Er zijn waanbeelden, schimmen.  
Maar één beeld  
van alle schimmen  
verscheen aan mij,  
als ademende liefde.  
Zij boog zich over mij.  
En ik gaf haar dapper mijn hele ziel  
in één traan.  
Zwijgend; ongezien,  
Een traan van geluk,  
lang door mij bewaard.

**The vagabond, R. Vaughan Williams** tekst R. Stevenson  
Give to me the life I love,  
Let the lave go by me, Give the jolly heaven above And the  
byway nigh me. Bed in the bush with stars to see, Bread I  
dip in the river There's the life for a man like me, There's  
the life forever.  
Let the blow fall soon or late, Let what will be o'er me;  
Give the face of earth around And the road before me.  
Wealth I seek not, hope nor love, Nor a friend to know me;  
All I seek, the heaven above And the road below me.  
Or let autumn fall on me Where afield I linger, <sup>13</sup>

Silencing the bird on tree, Biting the blue finger.  
White as meal the frosty field Warm the fireside haven Not  
to autumn will I yield, Not to winter even!

**Let Beauty Awake,** tekst R. Stevenson

Let beauty awake in the morn from beautiful dreams.

Beauty awake from rest!

Let beauty awake for beauty's sake.

In the hour when the birds awake in the brake.

And the stars are bright in the west!

Let beauty awake in the eve in the slumber of day.

Awake in the crimson eve!

In the day's dusk end when the shades ascend.

Let her wake to the kiss of a tender friend.

to render again and receive!

**The infinite shining heavens,** tekst R. Stevenson

The infinite shining heavens

Rose and I saw in the night

Uncountable angel stars

Showering sorrow and light.

I saw them distant as heaven,

Dumb and shining and dead,

And the idle stars of the night

Were dearer to me than bread.

Night after night in my sorrow

The stars stood over the sea,

Till lo! I looked in the dusk

And a star had come down to me. 14

**The roadside fire,** tekst R. Stevenson

I will make you brooches  
and toys for your delight Of bird-song at morning  
and star-shine at night, I will make a palace  
fit for you and me Of green days in forests,  
and blue days at sea. I will make my kitchen,  
and you shall keep your room,  
Where white flows the river  
and bright blows the broom; And you shall wash your linen  
and keep your body white In rainfall at morning  
and dewfall at night. And this shall be for music  
when no one else is near, The fine song for singing,  
the rare song to hear! That only I remember,  
that only you admire, Of the broad road that stretches  
and the roadsidefire.

**Salley Gardens,** tekst W. Yeats

Down by the Salley Gardens,  
my love and I did meet.  
She passed the Salley Gardens  
with little snow-white feet.  
She bid me take love easy,  
as the leaves grows on the tree, <sup>15</sup>

But I was young and foolish,  
with her did not agree.  
In a field down by the river,  
my love and I did stand  
And on my leaning shoulder,  
she laid her snow-white hand.  
She bid me take life easy,  
as the grass grows on the weirs  
But I was young and foolish,  
and now I am full of tears.

**The Ash grove,** tekst T. Oliphant

Down yonder green valley  
where streamlets meander,  
When twilight is fading,  
I pensively rove,  
Or at the bright noontide  
in solitude wander  
Amid the dark shades  
of the lonely Ash Grove.  
It was there while the blackbird  
was joyfully singing,  
I first met my dear one,  
the joy of my heart;  
Around us for gladness  
the bluebells were ringing,  
Ah! then little thought I  
how soon we should part.  
Still grows the bright sunshine  
o'er valley and mountain,  
Still warbles the blackbird  
his note from the tree;

**Oliver Cromwell,** tekst is een kinderrijmpje

Oliver Cromwell lay buried and dead,  
There grew an old apple tree over his head, 16

The apples were ripe and ready to fall;  
There came an old woman to gather them all.  
Oliver rose and gave her a drop,  
Which made the old women go hippety hop.  
The saddle and bridle, they lie on the shelf,  
If you want any more you can sing it yourself. 17



*Overzicht van de zangactiviteiten voor het begin van dit jaar*

\* Zeven dinsdagavonden zingen/workshop te starten op 17-1- 2017 op het therapeuticum Aquamarijn te Arnhem.  
concert: recital & cd presentatie 5-2-2017 15 uur in de Lutherse Kerk Nijmegen.

Lenteprojectkoor zingen/workshop zeven zaterdagmiddagen 15 uur te Nijmegen.

starten op 4 maart 2017 op de Meander te Nijmegen

Drie concerten 'Lenteconcert in de Lijdenstijd':

24-03-2017 20.00 uur Christengemeenschap te Eindhoven

02-04-2017 15.30 uur Christengemeenschap te Driebergen Zeist.

07-04-2017 20.00 uur Christengemeenschap te Zutphen 18

*Op zoek naar  
een levende*